



### たばこ屋

江戸末期から明治にかけて、塩問屋として知られています。各地から運ばれた塩を、品質や量を一定にするために混ぜ合わせ、馬によって長野方面に運ばれました。  
そのため、運ばれた塩は「足助塩」と呼ばれていました。

### Tabakoya

Tabakoya was a salt wholesaler active from the end of the Edo period to the Meiji period. Salt brought to Asuke from various regions was mixed, made uniform in quality and quantity, and then carried on horseback towards Nagano. Salt carried from Asuke was called Asuke salt.

### Tabacaria

É conhecido como atacadista de sal desde o final do período Edo até o período Meiji. O sal de várias regiões era misturado para manter a qualidade e a quantidade constantes e era transportado para Nagano por cavalo.  
Portanto, este sal era chamado como "sal Asuke".

### 香烟铺

从江戸末期到明治时期，作为盐批发商而闻名。将从各地运来的盐混合在一起，统一品质和数量，再用马运往長野方向。  
因此，当时运来的盐被称为“足助盐”

### 담배집

에도 말기에서 메이지에 걸친 소금 도매상으로 알려져 있습니다. 소금 품질과 양을 일정하게 유지시키기 위해 각지에서 운반된 소금을 혼합한 후 말에 싣고 나가노 방면으로 운반했습니다. 그래서 운반된 소금은 “아스케 소금”이라고 불렸습니다.